



Montag, 4. November 2019 ♦ 7. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 12



# eschenbach

Mitteilungsblatt der Gemeinde Eschenbach SG

*aktuell*



## Konstituierung Gemeinderat

Mitwirkung Richtplanung

Ersatzwahl Gemeinderat



Rückblick «Tschau-Sepp-Tour»

Seite 8



Hundehaufen & Kehrichtsäcke

Seite 15



Handänderungen Juli  
bis September

Seite 16



## Gemeinderat

# Konstituierung für die restliche Amtsdauer

**Cornel Aerne übernahm am 1. Oktober 2019 das Amt des Gemeindepräsidenten von Josef Blöchlinger. In dieser veränderten Zusammensetzung bzw. aufgrund der neuen Rolle von Cornel Aerne im Rat, hat sich der Gemeinderat für den Rest der laufenden Amtsdauer 2017/2020 neu konstituiert.**

Dabei ist zu berücksichtigen, dass ein Sitz im Gemeinderat vorerst noch vakant ist. Der zweite Wahlgang für die Ersatzwahl findet am 9. Februar 2020 statt.

**Cornel Aerne, CVP,  
Gemeindepräsident**

Cornel Aerne übernimmt grundsätzlich alle Kommissionen, Delegationen und Zuständigkeiten von seinem Vorgänger mit nachstehend beschriebenen Ausnahmen.

- Das Präsidium der Abwasserkommission wechselt zu Reto Gubelmann.
- Das Verwaltungsratspräsidium des Abwasserverbands ARA Eschenbach geht vom Gemeindepräsidium ebenfalls an R. Gubelmann über.
- C. Aerne wird inskünftig aber

anstelle von R. Gubelmann als Mitglied dem Verwaltungsrat des Abwasserverbands ARA Eschenbach angehören.

- Die Funktion des Delegierten des Abwasserverbands ARA Eschenbach wird deshalb von C. Aerne an Richard Blöchlinger übertragen.
- Die Delegation für die ARA Rapperswil-Jona und ARA Wald bleibt hingegen beim Gemeindepräsidium.
- Weil C. Aerne das Amt des Präsidenten des Spitex-Vereins übernimmt bzw. bereits übernommen hat, wird seine bisherige Funktion als Delegierter im Spitex-Verein an R. Blöchlinger vergeben.

Seine übrigen bisherigen Kommissionen (Feuerschutzkommission, Kommission Alter, Zivilschutzkommission ZSO See-Linth) und Delegationen (ZV KES Region Zürichsee-Linth, VRZV KVA Linthgebiet,

## Editorial



Liebe Eschenbacherinnen, liebe Eschenbacher

Am Sonntag, 20. Oktober 2019 fanden die eidgenössischen Wahlen statt. Das Schweizervolk war aufgerufen, ein neues nationales Parlament zu wählen.

Im Vorfeld wurde die Bevölkerung über Wochen mit Wahlwerbung in allen Variationen eingedeckt und wir waren gehalten, uns ein Bild über das breite Kandidatenfeld zu machen. Das dicke, zugestellte Heft mit den vielen Wahllisten stellte uns vor die verantwortungsvolle Aufgabe, aus dem breiten Kandidatenfeld unsere Favoriten zu bestimmen.

Während viele Stimmbürgerinnen und Stimmbürger am Sonntag gespannt auf die ersten Hochrechnungen und die Resultate warteten, herrschte im Stimmbüro im Gemeindehaus ein emsiges Treiben. Die in einer grossen Anzahl aufgegebenen Stimmzähler hatten die Aufgabe, in minutiöser Weise jede einzelne Stimme genau auszuzählen und im Anschluss zusammen mit dem Verwaltungspersonal der Gemeinde in Kleinstarbeit ins Erfassungsprogramm zu übertragen. Aufgrund der in diesem Jahr besonders grossen Zahl an verschiedenen Listen und Wahlmöglichkeiten waren die auseinanderzuhaltenden Variationen von Listen, kumulierten und panaschierten Stimmen besonders vielfältig und bedeuteten für die Stimmzähler eine ganz

erhebliche, sonntägliche Herausforderung. Gegen drei Uhr nachmittags waren die Resultate in der Gemeinde Eschenbach ausgezählt, bekannt und dem Kanton weitergeleitet worden.

Als ich am Abend die Resultate der nationalen Wahlen im Fernsehen zur Kenntnis nahm, wurde mir erst recht bewusst, welchen grossen Aufwand in allen Stimmbüros im ganzen Land an diesem Wahlsonntag geleistet wurde.

Für die geleistete Arbeit im Hintergrund danke ich allen beteiligten Stimmzählern herzlich.

Cornel Aerne, Gemeindepräsident

ZV Pflegezentrum Linthgebiet) sowie das Ressort Schiesswesen behält C. Aerne vorerst bei. Eine Neuverteilung wird nach der Besetzung des noch offenen Gemeinderatssitzes nochmals thematisiert.

**Richard Blöchlinger, parteilos, Gemeinderat und Vorsitzender der Geschäftsleitung Schulen**

Die Ressorts, die vom Gemeindepräsidium zu Richard Blöchlinger gewechselt haben, wurden bereits erwähnt.

Neu wurde bei R. Blöchlinger zusätzlich unter «Ressorts/Funktionen» auch die Zuständigkeit für das Personal der Jugendarbeit ergänzt. Die übrigen Zuständigkeiten von R. Blöchlinger bleiben unverändert.

**Reto Gubelmann, parteilos, Vize-Gemeindepräsident I**

Die Ressorts, die vom Gemeindepräsidium zu Reto Gubelmann gewechselt haben, wurden bereits erwähnt.

- Das Präsidium der Umweltkommission wird von R. Gubelmann an S. Raimann übergeben, um Synergien mit der Energiekommission zu erschliessen.
- R. Gubelmann übernimmt die Stellvertretung des Vorsitzenden der Geschäftsleitung der Schulen.

Die übrigen Zuständigkeiten von R. Gubelmann bleiben unverändert.

**Sandra Raimann, FDP, Vize-Gemeindepräsidentin II**

- S. Raimann übernimmt das Präsidium der Umweltkommission von R. Gubelmann.
- Die Delegation im Zweckverband KVA Linthgebiet wechselt aufgrund der neuen Zuständigkeit für die Umweltkommission ebenfalls von R. Gubelmann zu S. Raimann.
- Aus dem gleichen Grund wird auch die Delegation für den Verband KSGL von R. Gubelmann an S. Raimann übertragen.
- Neu nimmt S. Raimann in der Arbeitsgruppe Energie der Region Zürichsee/Linth Einsitz. Diese Arbeitsgruppe wird deshalb als eigenständige Delegation erfasst und bei S. Raimann aufgeführt.

Die übrigen Zuständigkeiten von S. Raimann bleiben unverändert.

**Ursula Riederer, CVP, Mitglied des Gemeinderats**

- Bei U. Riederer wird neu unter den Delegationen auch der Verein Mütter- und Väterberatung See und Gaster aufgeführt, in dem sie seit 2017 als Vorstandsmitglied tätig ist.

Die übrigen Zuständigkeiten von U. Riederer bleiben unverändert.

**Martin Rüegg, parteilos, Mitglied des Gemeinderats**

Die Zuständigkeiten von M. Rüegg bleiben unverändert.

**Nachträgliches Baubewilligungsverfahren**

**Nachträgliches Baubewilligungsverfahren für Laufhof auf Parzelle Nr. 513, Rüeterswil von Gemeinderat Martin Rüegg**

Gegen Gemeinderat Martin Rüegg, Rüeterswil, läuft derzeit ein Verfahren aufgrund einer Übertretung sowohl des Gewässerschutzgesetzes als auch des Umweltschutzgesetzes aufgrund eines überfüllten Miststocks und eines undichten Güllenkastens, weswegen Mistwasser in die Umwelt floss (März 2019).

Im Rahmen dieses Verfahrens stellte die ermittelnde Behörde fest, dass der zum Hof gehörende Laufhof auf der Parzelle Nr. 513 (Waldestrasse, Rüeterswil) bewilligungspflichtig ist. Der Gemeinderat Eschenbach wurde von der Staatsanwaltschaft aufgefordert, einen Amtsbericht zu erstellen und den Sachverhalt zu prüfen. Im Rahmen dieser Prüfung wurde festgestellt, dass für den erstellten Lauf-

Anzeige

Grössen Ladies  
32 bis 44/46



## Fashionstore für Ladies und Kids

1. Stock im Sägereigebäude



### Öffnungszeiten



Mittwoch	14 – 18 Uhr
Samstag	09 – 12 Uhr

Private Shoppingtermine  
können jederzeit vereinbart werden

Ich freue mich auf Ihren Besuch

*Anita Giger*

**Peachick.ch** • Churzhaslen 1 • 8733 Eschenbach  
www.peachick-outlet.ch

Grössen Kids  
86 bis 152/158



**Gemeinderat Martin Rüegg nimmt Stellung**

**Stellungnahme von Gemeinderat Martin Rüegg zum nachträglichen Baubewilligungsverfahren:**

«Ich habe den kleinen Stall mit Anbinde-Haltung zum Wohl meiner Tiere in einen Laufstall mit Laufhof im Freien für ca. zehn Rinder umgebaut. Die Tiere befinden sich nur während den Wintermonaten in diesem Stall. Mir ist erst im Verlaufe der Polizeibefragung bewusst geworden, dass für den Laufhof eine Baubewilligung notwendig gewesen wäre.

Das war ein dummer Fehler, den ich bedaure und bitte um Verzeihung.

Selbstverständlich werde ich ein genehmigungsfähiges Baugesuch für den bereits erstellten Laufhof einreichen.»

hof keine Baubewilligung vorliegt. Der Gemeinderat forderte deshalb Martin Rüegg auf, nachträglich ein konformes und genehmigungsfähiges Baugesuch für den bewilligungspflichtigen Laufhof einzureichen. Es ist die Pflicht des Gemeinderats, die Bevölkerung aktiv über die neusten Erkenntnisse zu informieren. Die Gemeindeexekutive hat die professionelle Aufsicht und Führung der Verwaltung und seiner Mitglieder sicherzustellen und als Vorbild zu handeln. Das nachträgliche Baubewilligungsverfahren wird ordentlich über die

Baubehörde der Gemeinde Eschenbach laufen, während die strafrechtliche Beurteilung der Staatsanwaltschaft unterliegt.

**Energetische Sanierung Schulhaus Kirchacker**

Im Gemeindebudget 2019 ist in der Investitionsrechnung ein Betrag von Fr. 70'000.– für die Vorabklärungen und Studien für eine energetische Sanierung des Schulhauses Kirchacker vorgesehen. Diese Vorarbeiten für das im Jahr 1974 erstellte Gebäude sind derzeit via Energieberatung und Architekten in Bearbeitung. Die verschiedenen Abklärungen stellen sich als umfangreicher dar als ursprünglich angenommen.

Insbesondere müssen im Zusammenhang mit Lüftungs- und Brandschutzvorschriften zusätzliche Komponenten in die Überlegungen einbezogen werden.

Da die Kosten für die vorgesehenen Massnahmen die Kompetenz des Gemeinderats übersteigen wird der Bürgerschaft im Jahr 2020 ein Gutachten samt Antrag zum Gesamtprojekt unterbreitet.

**Glasersatz für Oberstufenzentrum Breiten**

**Der Gemeinderat hiess die Arbeitsausführung sowie den Kredit für einen Glasersatz im Oberstufenzentrum Breiten, Eschenbach, gut.**

Die Verglasung zwischen den Schulgebäuden des Oberstufenzentrums (OZ) Breiten im Gangbereich zum Pausenplatz entspricht nicht den gesetzlichen Sicherheitsanforderungen. Es handelt sich um Floatglas, das mit gefährlichen schwertartigen Teilen splittert. Solches Glas ist nur zulässig, wo keine Verletzungsgefahr besteht. Dass es sich bei der Gang-/Aussenverglasung um unzulässiges Floatglas handelt, wurde leider erst festgestellt, als eine Scheibe zu Bruch ging. Für die neue Verglasung muss zwingend ESG Glas verwendet werden, damit die gesetzlichen Sicherheitsanforderungen eingehalten werden.

Dem Gemeinderat lagen nach einer Abgebotsrunde drei Offerten vor. Die Arbeiten wurden der Firma Reichmuth Metall- und Torbau AG, Twirrenstrasse 4, 8733 Eschenbach, vergeben, welche die wirtschaftlich günstigste Offerte einreichte.

Anzeige

Winterschnitt : by

**nk**  
Garten  
www.nk-garten.ch

nk-Garten Rickenstrasse 15 8735 St.Gallenkappel 079 720 14 32

Die Massnahmen werden noch im Jahr 2019 umgesetzt. Im Budget 2019 ist dafür jedoch nichts vorgesehen. Aufgrund der aktuell gefährlichen Verglasung handelt es sich um eine unvorhergesehene gebundene Ausgabe, die der Gemeinderat gestützt auf Art. 117 des Gemeindegesetzes ohne Kredit tätigen kann.

## Nächste Schritte in der Richtplanung

Nachdem die Zonenpläne und die Baureglemente der ehemaligen Gemeinden Eschenbach, St. Gallenkappel und Goldingen im Zusammenhang mit dem neuen Planungs- und Baugesetz (PBG) zusammengeführt wurden, startete in diesem Jahr auch der Prozess zur Erarbeitung der kommunalen Richtplanung.

Es fanden bereits zwei Workshops mit dem Gemeinderat statt, worin es beim ersten um die Positionierung der Gemeinde, strategische Überlegungen und Zielsetzungen sowie Stärken und Schwächen der Gemeinde ging. Im zweiten Workshop ging es um Empfehlungen und Handlungsbedarf, sowie um die Auswertung und die Schlussfolgerungen aus dem ersten Workshop. Weiter

wurden dabei die Entwicklungsstrategie wie auch Entwicklungs- und Planungsziele festgelegt.

### Bevölkerungsvertreter zur Mitwirkung gesucht

Nun geht es um die Konsolidierung der Resultate mit einer breit abgestützten Spurguppe und Planungskommission sowie um die Begleitung der Erarbeitung der Siedlungsentwicklung nach innen und der kommunalen Richtplanung.

Neben Behörden, Parteien- und Gewerbevertretern werden insgesamt sechs Vertreter aus der Bevölkerung gesucht, in dieser Gruppe mitzuwirken.

## Situation Pflegezentrum Linthgebiet, Uznach

**Der Gemeinderat nahm Kenntnis von der finanziellen und strukturellen Situation des Pflegezentrums Linthgebiet in Uznach und den dafür vorgesehenen Massnahmen sowie vom Strategiebericht.**

Der Verwaltungsrat des Zweckverbands Pflegezentrum Linthgebiet in Uznach informierte die Verbandsgemeinden im September über die

### Mitwirkung bei der Richtplanung

**Es werden sechs Vertreter aus der Bevölkerung gesucht, um in der Projektgruppe mitzuwirken.**

Interessierte Personen melden sich bitte bis 30.11.2019 unter:  
☎ info@eschenbach.ch

Als Termin für den ersten Workshop dieser Spurguppe wurde der **18.1.2020** in der Aula Breiten festgelegt.

angeschlagene finanzielle und strukturelle Situation. Der Zweckverband musste im Jahr 2018 einen Verlust von Fr. 600'000 verzeichnen. Für das Jahr 2019 zeichnet sich nun ein Defizit von rund Fr. 900'000 ab. Vor diesem Hintergrund prüfte der Verwaltungsrat Massnahmen, um die Betriebskosten schnellstmöglich zu senken, den Betrieb zu stabilisieren und den Fortbestand des Pflegezentrums langfristig zu sichern. Dem Gemeinderat Eschenbach liegt zudem ein Strategiebericht vor.

Für die finanzielle Sanierung sollen die Verbandsgemeinden einen zusätzlichen Kostenanteil übernehmen. Dieser wurde vom Gemeinderat befürwortet. Zulasten der Gemeinde Eschenbach ergibt sich gemäss dieser Berechnung und Gewichtung für das Jahr 2019 **neu** ein Kostenanteil von 18,1 % des Gesamtbetrags von Fr. 500'000.–.



**ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach**  
[www.ub-schreinerei.ch](http://www.ub-schreinerei.ch) | [info@ub-schreinerei.ch](mailto:info@ub-schreinerei.ch) | T 055 244 54 72

Der Schreiner fürs Feine



Dieser Betrag in der Höhe von Fr. 90'505.60 ist im Budget 2019 nicht vorgesehen, kann allerdings gemäss Art. 118 Bst. b des Gemeindegesetzes vom Rat ohne Kredit als Ausgabe getätigt werden (gebundene Ausgabe).

Der voraussichtliche Kostenanteil 2020 von insgesamt 220'000 Franken (65'000 Franken Anteil Nachfinanzierungsrate, 155'000 Franken Anteil Betriebsdefizit) wurde im Budget 2020 berücksichtigt.

## Neues Mitglied in der Kommission Alter

**Der Gemeinderat hat die Wahl von Hans-Ulrich Rohrbach als neues Mitglied in die Kommission Alter vorgenommen.**

Infolge eines Austritts suchte die Kommission Alter ein Ersatzmitglied mittels Inserat im Eschenbach aktuell (Ausgabe Nr. 8/2019). Auf dieses Inserat ging lediglich eine «Bewerbung» ein. Die Kommission Alter beantragte deshalb für den Rest der laufenden Amtsdauer die Wahl von Hans-Ulrich Rohrbach als neues Mitglied. Der Gemeinderat folgte diesem Wahlvorschlag.

Der Gemeinderat und die Kommissionsmitglieder danken Hans-Ulrich Rohrbach für die Bereitschaft, in der Kommission mitzuarbeiten.

## Mitgliederbeitrag Zürioberland Tourismus

**Der Gemeinderat nahm zustimmend Kenntnis von der Erhöhung des Mitgliederbeitrags der Politischen Gemeinde Eschenbach an Zürioberland Tourismus.**

Der Mitgliederbeitrag für Zürioberland Tourismus beträgt für Gemeinden in der Grösse von 8'000 bis 10'000 Einwohnern neu ab dem Jahr 2020 Fr. 4'000.–. Die Zahlungen der Mitgliederbeiträge werden wie bisher koordiniert über den Verein Goldingental Eschenbach abgewickelt. Die Gemeinde Eschenbach erhält den Beitrag letztendlich in Form von Projektbeiträgen von Zürioberland Tourismus wieder zurück.

## Beitrag an Neubau Pfadihaus

**Der Gemeinderat sicherte dem Verein «Ehemalige und Freunde der**

**Pfadi Eschenbach» einen Gemeindebeitrag von pauschal Fr. 160'000.– an das Neu- bzw. Ersatzbauprojekt Pfadihaus Eschenbach zu. Weiter wurde ein Vorkaufsrecht zugunsten der Gemeinde für das Grundstück Nr. 467E auf 20 Jahre vereinbart.**

Das bestehende Pfadihaus an der alten Schmerikonerstrasse in Eschenbach ist baufällig. Für den Neubau des Pfadihauses unterstützt die Gemeinde Eschenbach den Verein «Ehemalige und Freunde der Pfad Eschenbach» mit einem Beitrag von 160'000 Franken an die Baukosten. Mit der Beitragszusicherung der Gemeinde gewährt der Verein der Politischen Gemeinde ein Vorkaufsrecht auf 20 Jahre für das Grundstück Nr. 467E an der alten Schmerikonerstrasse 6 in Eschenbach.

Während der Bauphase kann das Material der Pfadi vorübergehend im Schützenhaus Mettlen deponiert werden. Bei Gruppenstunden und Anlässen der Pfadi kann die Toilettenanlage beim Schützenhaus ebenfalls benützt werden.

Die Beitragszusicherung ist im Budget 2020 berücksichtigt. Vorbehalten bleibt die Genehmigung des Budgets durch die Bürgerversammlung.

## Ersatz Ringleitung Kirchacker

**Die Arbeitsvergaben für das Wasserversorgungsprojekt «Ersatz Ringleitung Kirchacker-Rapperswilerstrasse-Churzhaslen-Mythenstrasse» wurden vom Gemeinderat beschlossen.**

Wie bereits im Eschenbach aktuell in Ausgabe Nr. 2/19 berichtet, muss mit dem Neubau der Dreifachsporthalle mit Tiefgarage die Linienführung der Hauptwasserleitung Kirchacker-Rapperswilerstrasse geändert werden. Für den Ersatz der Ringleitung Kirchacker-Rapperswilerstrasse-Churzhaslen-Mythenstrasse konnten gestützt

### Anzeige



Jetzt  
App herunterladen!

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play

## Twinten ist bezahlen, aber besser.

Schnell online bezahlen, bequem einkaufen, einfach Rechnungen aufteilen: mit TWINT, dem digitalen Bargeld der Schweiz.

[raiffeisen.ch/twint](http://raiffeisen.ch/twint)

**Raiffeisenbank am Ricken**  
Eschenbach | Ernetschwil | Goldingen | St. Gallenkappel | Schmerikon | Wald  
[www.raiffeisen.ch/am-ricken](http://www.raiffeisen.ch/am-ricken)

RAIFFEISEN

auf die kantonale Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen die Arbeitsvergaben für die Sanitärarbeiten und die Baumeisterarbeiten im freihändigen Verfahren erfolgen. Es wurden für beide Aufträge je drei Unternehmen zur Offertstellung eingeladen. Die eingegangenen Offerten wurden geprüft und eine Abgebotsrunde ist erfolgt.

Der Gemeinderat vergab die Baumeisterarbeiten an die Huber Bauleistungen AG, Eschenbach und die Sanitärarbeiten an die Fäh Sanitär GmbH, ebenfalls aus Eschenbach. Die Arbeiten wurden jeweils dem Anbieter vergeben, der die wirtschaftlich günstigste Offerte einreichte.

## Rückblickend...

### Tschau-Sepp-Tour vom 26. September 2019

Am Donnerstag, 26. September 2019, hiess es für Josef «Sepp» Blöchliger: «Tschau Sepp». Anlässlich einer Tour durchs Gemeindege-

biet hatte er die Möglichkeit, von der Bevölkerung als Gemeindepräsident Abschied zu nehmen. Wer Lust hatte, nahm es mit ihm am Jass-Tisch auf, um gegen ihn einen «Tschau Sepp» zu spielen. Gerne publizieren wir hier ein paar Impressionen dieser Abschiedstour. Diese finden Sie auf der nächsten Seite.

### Seniorenanlass vom 28. September 2019

Der Seniorenanlass vom Wochenende darauf war der letzte offizielle Auftritt von Josef Blöchliger. Er liess es sich nicht nehmen, fürs Eschenbach aktuell ein Foto zu machen.

Der Gesangschor «Virokantas» aus dem Männerchor Bürg-Neuhaus sorgte für eine gute «Stimme». Das Mittagessen wurde vom Turnverein Eschenbach serviert. An der traditionellen Tombola konnten mit etwas Losglück schöne Preise gewonnen werden. Die knapp 250 Gäste schienen sich sehr wohl zu fühlen.

### Neue Co-Leitung Kindertagesstätte Nepomuk



**Romana Lüscher übernimmt ab 1. November 2019 zusammen mit Susanne Schlumpf die Co-Leitung der Kindertagesstätte.**

Die jetzige Co-Leiterin Corina Oehninger erwartet im November ihr erstes Kind, weshalb sie ihr Pensum nach der Geburt reduzieren und auch ihre Funktion als Co-Leiterin abgeben wird.

Romana Lüscher beginnt deshalb am 1. November 2019 in dieser neuen Funktion und gewährleistet somit einen reibungslosen Übergang.

Der Vorstand und die Mitarbeitenden der Kita Nepomuk bedanken sich bei Corina für ihren professionellen und engagierten Einsatz und freuen sich, sie in einem Teilzeit-Pensum weiterhin im Team zu haben.

Romana Lüscher wird von allen Seiten herzlich willkommen geheissen.



Seniorenanlass 2019 vom 28.9.2019





Anzeige

**ELEKTROSERVICE**  
**KUNZ GmbH**

8735 St. Gallenkappel Tel. 055 284 13 29  
www.elektrokunz.ch

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE



Impressionen «Tschau-Sepp-Tour» vom 26.9.2019



## Zum Hinschied von Alt-Gemeindekassier

# Anton Schmuki-Schmuki 1920 – 2019

Am 17. September 2019 schloss sich der Lebenskreis von Alt-Gemeindekassier Anton Schmuki. Nahezu die Hälfte seines langen Lebens verbrachte er aufgrund seiner Tätigkeit liebevoll «Stüür-Toni» genannte Verstorbene in verschiedensten Funktionen im Dienste seiner Heimatgemeinde Eschenbach, mit der er sich zeitlebens und bis ins patriarchalische Alter identifizierte.

Nach der 1936 begonnenen Lehre verblieb er gleich bei der damaligen Kanzlei, die nur gerade drei Personen umfasste. Ende der Vierzigerjahre übernahm er die Verantwortung als Gemeindekassier, Steuersekretär und Armenpfleger. Diese Ämter besorgte er bis zu seiner Pensionierung Ende 1984. Daneben bekleidete er die Aktuarate verschiedener Kommissionen, wobei ihm Wasserversorgung, Feuerwehr und Jahrmarkt ganz besonders am Herzen lagen. Als Ortsquartiermeister war er auch für die militärischen Einquartierungen zuständig. Diese Aufgabe stellte bis zur Erstellung des ersten Mehrzweckgebäudes 1969 mangels geeigneter Räumlichkeiten besondere Anforderungen hinsichtlich Improvisationen.

Von einem Sozialamt war während Jahrzehnten keine Spur. Die Hauptlast dieser Aufgaben lag bei der Armenpflege als spezieller Abteilung mit eigener Rechnung und separatem Steuerfuss. Eng verbunden mit diesem Amt waren auch die vormundschaftlichen Massnahmen für die in die Zuständigkeit der Armenbehörde fallenden Menschen. Von einer Amtsvormundschaft war während Jahrzehnten ebenfalls keine Rede. In den Aufgabenbereich des Armenpflegers gehörten deshalb auch die von der von der Waisenbehörde an-

geordneten vormundschaftlichen Massnahmen. Dieser nicht immer einfachen Aufgabe widmete sich Anton Schmuki während seiner ganzen Amtszeit und nach der Pensionierung noch etwa 15 Jahre weiterhin als Vormund oder Beistand. Dabei handelte es sich stets um zwischen zehn und 20 fürsorgebedürftiger Personen des früheren Bürgerheims und in kantonalen Kliniken oder Anstalten untergebrachten Mitmenschen, um die sich der Verstorbene mit Verantwortungsbewusstsein und viel Einfühlungsvermögen kümmerte.

Anton Schmuki war ein Ur-Eschenbacher, dem die Gemeinde und ihre Einwohner sehr am Herzen lagen. So engagierte er sich während Jahren als Präsident des Verkehrsvereins und sorgte zusammen mit den vielen Vereinen für ein aktives Dorfleben. Aussergewöhnliche Verdienste aber erwarb er sich als Initiant für einen Kindergarten. Im Erziehungsgesetz fehlte die Führung von Kindergärten als Pflichtaufgabe der Schulge-

meinden. Diese Aufgabe wurde privaten Initiativen überlassen. Weil in Eschenbach eine solche Institution fehlte, verfolgte Anton Schmuki als Präsident des eigens zu diesem Zweck gegründeten Kindergartenvereins gemeinsam mit engagierten Frauen dieses Ziel hartnäckig. Gegen etwelche Widerstände und mit grossem Engagement wurden mit verschiedensten Aktionen, wie Basare, Spendensammlungen usw. die notwendigen Mittel zusammengetragen. Mit dem Bau des Gebäudes am Kirchweg im Jahre 1965 konnte dank privater Initiative der erste Kindergarten in Eschenbach eröffnet und bis zur Übergabe als gesetzlicher Pflichtaufgabe der Primarschulgemeinde betrieben werden.

Anton Schmuki hat Spuren hinterlassen. Mit ihm ist ein Zeitgenosse in die Ewigkeit eingegangen, dessen Wirken für unsere Gemeinschaft in dankbarer Erinnerung bleiben wird.

Dieser Nachruf wurde von Göpf Kuster, Alt-Gemeinderatsschreiber, fürs Eschenbach aktuell verfasst.

### Anzeige



#### Ausfahrten im Herbst

Kurztagesfahrt ins Prättigau inkl. Röstiteller	07. November	Fr.	65.–
Kurztagesfahrt Herbstsonne inkl. Tagesteller	14. November	Fr.	62.–
Kurztagesfahrt zum Horben inkl. Tagesteller	20. November	Fr.	62.–
Geburtstagsfahrt im Monat November	28. November	Fr.	40.–
Chlausfahrt inkl. Zvieri und Chlausbesuch	06. Dezember	Fr.	65.–
Geburtstagsfahrt im Monat Dezember	17. Dezember	Fr.	40.–

#### Christkindelsmärkte

Bremgarten (Aufenthalt 14.00 – 18.00 Uhr)	05. Dezember	Fr.	33.–
Esslingen (Aufenthalt 12.00 – 18.30 Uhr)	07. Dezember	Fr.	52.–
Waldshut (Aufenthalt 13.00 – 18.00 Uhr)	13. Dezember	Fr.	35.–

**Schneider-Reisen**      **055 216 11 61**      **www.schneidercar.ch**

**Abfall & Entsorgung:**

Auszug aus dem Abfallkalender

**Karton**

Eschenbach, Neuhaus (E+N):  
– Dienstag, 5. November 2019

**Grüngut**

Goldingen, St. Gallenkappel,  
Neuhaus (GSN):  
– Freitag, 15. November 2019  
– Freitag, 29. November 2019

Eschenbach:

– Montag, 11. November 2019  
– Montag, 25. November 2019

**Papier**

Eschenbach, Neuhaus (E+N):  
– Samstag, 16. November 2019  
(Blauring: 079 389 05 49)

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2019.



**Wahlen und Abstimmungen**

**Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderats Eschenbach**



**Bei der Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderats Eschenbach am Sonntag, 20. Oktober 2019, wurde das absolute Mehr von keinem Kandidaten / keiner Kandidatin erreicht. Der zweite Wahlgang findet am Sonntag, 9. Februar 2020, statt.**

Bei den Gemeinderat-Ersatzwahlen am 20. Oktober erreichte Karen Peier (FDP) aus St. Gallenkappel 1'157 Stimmen, Andreas Gadiant (parteilos) aus Ermenswil holte 580, während Marcel Rohner (parteilos) aus St. Gallenkappel 541 Stimmen holte. Iris Wäckerlin (parteilos) konnte 372 Stimmen für sich gewinnen. Die Beteiligung lag bei 42.13 % (2'750 Stimmen), das absolute Mehr betrug 1'350 Stimmen.

Die Ergebnisse der Stände- und Nationalratswahlen sind unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) ersichtlich.

**Zweiter Wahlgang Gemeinderat**

Für den zweiten Wahlgang vom Sonntag, 9. Februar 2020, müssen Wahlvorschläge bis spätestens Mittwoch, 4. Dezember 2019, 16.30 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei eingetroffen sein.

Sowohl das Wahlvorschlagsformular als auch die Zustimmungserklärung können unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) heruntergeladen werden.

Anzeige

Eine Immobilie ist Ausdruck Ihrer Persönlichkeit



Immobilien-Verwaltungen   
 Immobilien-Treuhand   
 Immobilien-Verkauf 

Wir sind seit der Gründung 1987 der persönliche Partner geblieben und handeln als solcher zuverlässig und verantwortungsbewusst.

**Ernst Spitzer HomeRise AG**  
 Chastelstr. 8a, 8732 Neuhaus-Eschenbach [www.spitzer.ch](http://www.spitzer.ch) 055 240 90 90



## Baukommission

# Baubewilligungen und Bauprojekte

## Bauprojekte im Auflageverfahren

Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind auf der kantonalen Publikationsplattform ersichtlich:

 publikationen.sg.ch

**Die Baukommission bewilligte vom 25. September bis 21. Oktober 2019 nachstehende Bauvorhaben. Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind unter publikationen.sg.ch ersichtlich.**

Knecht Max, Oberrainstrasse 17, 8735 St. Gallenkappel: Ersatz Wärmepumpe bei Erdwärmesondenanlage, Oberrainstrasse 17, 8735 St. Gallenkappel

Egli Urs und Claudia, Kronenstrasse 5, 8735 St. Gallenkappel: Verlängerung Vordach, Kronenstrasse 5, 8735 St. Gallenkappel

Rüegg Urs, Schwärzi 5, 8732 Neuhaus: Photovoltaikanlage, Schwärzi 3 + 5, 8732 Neuhaus

Blöchlinger Reto, Rickenstrasse 10, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Bildstöcklistrasse 9, 8733 Eschenbach

Grob Pius, Tägerenastrasse 7, 8734 Ermenwil: Photovoltaikanlage, Tägerenastrasse 7, 8734 Ermenwil

Oppliger Urs und Ariane, Rüeggenschlee 8, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Rüeggenschlee 8, 8733 Eschenbach

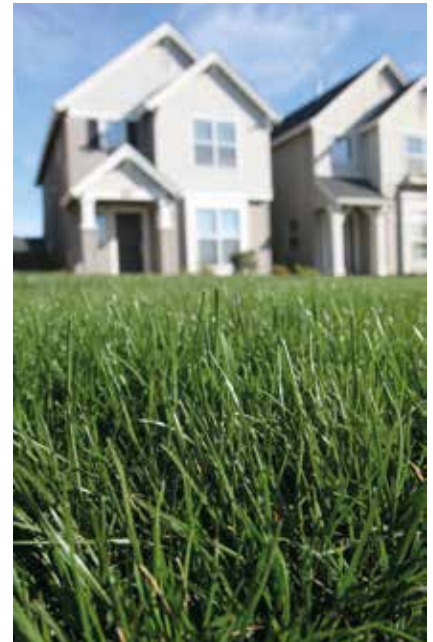
Meier Roger, Blesstrasse 21, 8733 Eschenbach: Sichtschutzwand, Blesstrasse 21, 8733 Eschenbach

Hadorn Immo AG, Rapperswilerstrasse 17, 8733 Eschenbach: Anbau Büro, Rapperswilerstrasse 17, 8733 Eschenbach

Arnold Josef, Huobstrasse 4, 8725 Gebertingen: Sanierung und Einbau Einliegerwohnung, Obergehren 492, 8735 St. Gallenkappel

Landhaus-Bau AG, Obermatten 13, 8735 Rüeterswil: Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Waldestrasse 15, 8735 Rüeterswil

Blöchlinger Peter, Hintergoldingerstrasse 50, 8638 Goldingen: Anbau Abstellraum und Regenwassertankraum, Hintergoldingerstrasse 50, 8638 Goldingen



## Anzeige

**Oberholzer Sanitär AG**  
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus  
Telefon 055 282 11 76  
info@oberholzer-sanitaer.ch  
www.oberholzer-sanitaer.ch

 **OBERHOLZER**  
SANITÄR SOLAR LÜFTUNG

Wir brauchen Verstärkung im Service und suchen per sofort einen

## ServiceMonteur Sanitär

Sie arbeiten in einem modernen Betrieb mit guter Infrastruktur und einem aufgestellten Team. Detaillierte Beschreibung unter:  
**www.oberholzer-sanitaer.ch**  
Wir freuen uns auf Sie.

Ihr Fachgeschäft in der Region rund um die Haustechnik



HALL Beratung - Planung - Ausführung - seit 1987

Naturschutz

# Neophyt des Monats: Kirschlorbeer

**Prunus laurocerasus**

**Blütezeit:**

April – Mai

**Standort:**

Wälder, Wald-, Wegränder, Gärten

**Höhe:**

bis 6 Meter

**Eingeführt aus:** Westasien/Südeuropa



**Problematik**

Diese Zierpflanze verwildert in der Landschaft. Sie kann sich sehr schnell und effizient ausbreiten und bildet Dickichte, welche die natürliche Waldverjüngung behindern. Dadurch wird die einheimische Vegetation verdrängt. Zudem bietet sie den einheimischen Tierarten keine Lebensgrundlage.

**Vorbeugung und Bekämpfung**

Der Kirschlorbeer soll nicht mehr

gepflanzt werden. Aufkommende Jungpflanzen und bestehende Sträucher sollen ausgerissen werden. Kontrollen und wiederholtes Ausreissen bleiben notwendig. Blüten, Beeren und Wurzeln sind in der Kehrichtverbrennung zu entsorgen (nicht im Kompost und Grüngut).

**Neophytenprojekt Eschenbach**

Die Gemeinde Eschenbach informiert im Jahr 2019 monatlich über einen invasiven Neophyten. Weitere nützli-

**Alternativen**

**Eibe** (*Taxus baccata*)



**Gewöhnlicher Liguster**

(*Ligustrum vulgare*)



**Stechpalme** (*Ilex aquifolium*)



che Informationen zu invasiven Neophyten finden Sie unter [www.infoflora.ch/de/neophyten](http://www.infoflora.ch/de/neophyten), [www.neophyt.ch](http://www.neophyt.ch) oder [www.neophyten-schweiz.ch](http://www.neophyten-schweiz.ch).

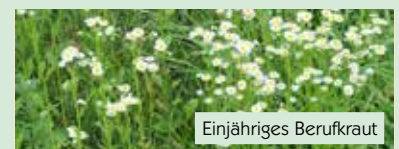
**Begriffe**

Ein 'Neophyt' ist eine exotische, nicht heimische Pflanze. 'Invasiv' bedeutet, dass sich diese Art stark und unkontrolliert ausbreiten kann.

**Meldung von Standorten:**

**Invasive Neophyten gesichtet? Bitte melden!**

- ✉ [daniel.hitz@eschenbach.ch](mailto:daniel.hitz@eschenbach.ch)
- ☎ 079 384 32 57
- 🌐 [www.neophyt.ch](http://www.neophyt.ch)
- [www.neophyten-schweiz.ch](http://www.neophyten-schweiz.ch)
- [www.infoflora.ch/de/neophyten](http://www.infoflora.ch/de/neophyten)



Anzeige



TEPPICH



CV-BELÄGE

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN

Die Bodenfachleute mit Ideen



PARKETT



KORK



Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach  
055 282 11 51 [moebel.rueegg@bluewin.ch](mailto:moebel.rueegg@bluewin.ch)





## Vernetzungs- und Landschaftsqualitätsprojekt

# Zwischenbericht

## 3. Vertragsperiode 2016–2023

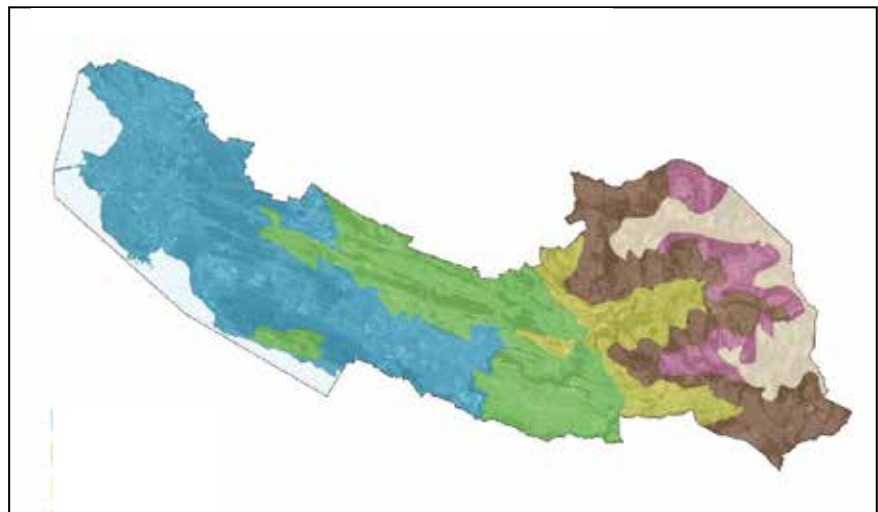
Im Bewusstsein der Verantwortung gegenüber den künftigen Generationen, dem standörtlichen Potential mit seiner bestehenden Flora und Fauna und den Grundsätzen der nachhaltigen Nutzung engagieren sich innovative Landwirte der Gemeinden Rapperswil-Jona und Eschenbach sowie die politischen Gemeinden selbst für die Durchführung eines Vernetzungsprojektes (VP) gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV). Das Projekt wird von der Firma suisseplan Ingenieure AG raum + landschaft begleitet. Unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) ist der Zwischenbericht 2019 online einsehbar. Dieser dient der Umsetzungskontrolle nach der ersten Hälfte der dritten Vertragsperiode und stützt sich auf den Startbericht sowie den dazugehörigen Ist-Plan und Soll-Plan. Er gilt als Überblick für die Vernetzungs- und Landschaftsqualitätskommission sowie zur Überprüfung des Projektstandes für die Trägerschaft und die beteiligten Landwirte.

Der Perimeter des VP Rapperswil-Jona/Eschenbach umfasst die gesamten Gemeinden Rapperswil-Jona und Eschenbach. Der Projektperimeter erstreckt sich von der Talzone bis in die Bergzone III.

### Gute Zusammenarbeit

Im Jahr 2019 beteiligen sich 176 von insgesamt 285 Landwirten am

VP Rapperswil-Jona/Eschenbach. Die beteiligten Landwirte bewirtschaften total 84 % der gesamten LN innerhalb des Projektgebiets. Die Landwirte sind motiviert und die Stimmung unter den beteiligten Landwirten gegenüber dem Projekt wird als positiv beschrieben.



### Zwischenbericht online:

Der Zwischenbericht 2019 ist online zu finden unter:

[www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) > Verwaltung > Abteilungen > Landwirtschaftliches Beitragswesen

Legende zu Karte:

	Talzone
	Hügelzone
	Bergzone I
	Bergzone II
	Bergzone III
	Sömmerungsgebiet (gemäss BLW)
	Stützgewässer (gemäss AV-Daten 2015)

### Anzeige



**ZISAG**  
HOLZBAU

**Zisag Holzbau GmbH**  
Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach  
Tel. 055 286 40 20  
[www.zisag-holzbau.ch](http://www.zisag-holzbau.ch)  
[info@zisag-holzbau.ch](mailto:info@zisag-holzbau.ch)

**Holzbau  
Elementbau  
Neubau  
Umbau / Sanierung  
Innenausbau**



## Anzeigen



### nüesch & ammann

Forstunternehmung AG

**Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.**

◆ Holzernte	◆ Beratung
◆ Waldpflege	◆ Holzhandel
◆ Forstliches Bauwesen	◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG  
T +41 55 212 33 39 • [www.nueesch-ammann.ch](http://www.nueesch-ammann.ch)

## fit+gsund

Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach

- Bodyforming
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates / Pilates für Senioren
- Piloxing®
- TRX / Konditionstraining
- Yoga
- ZUMBA®
- Massagen / Kinesiologie



Fitness-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten

## www.fitgsund.ch



## Zusammenleben

# Hundehalterpflichten & Kehrriechtsäcke am Strassenrand



## Hundekot entsorgen

Immer mal wieder erreichen die Verwaltung Meldungen über «Häufchen» an Stellen, wo keine sein sollten. Beispielsweise an Strassenbords. Diese Tatsache ist für die Mäharbei-

ten, die jeweils vom Werkdienst der Gemeinde durchgeführt werden, sehr unangenehm.

Natürlich betrifft das längst nicht alle Hundehalter, grossmehrheitlich

sind die Pflichten bekannt und werden auch eingehalten. Trotzdem bittet die Verwaltung alle Hundehalter, sich an die Vorgaben zu halten und den hinterlassenen Kot einzusammeln und in den dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen.

## Kehrriechtsäcke nicht zu früh rausstellen

In den vergangenen Wochen gingen Rückmeldungen und Beschwerden über Hauskehrriechtsäcke ein, die teilweise schon mehrere Tage vor dem Abhol-Termin an der Strasse deponiert werden.

## Wildtiere und Katzen werden angelockt

Der Hauskehrriecht soll – dort wo keine Container zur Verfügung stehen und die Säcke direkt an der Strasse deponiert werden – im Bestenfall frühestens am frühen Vormittag des Abfuhrtages rausgestellt werden. Der Inhalt der Kehrriechtsäcke lockt Wildtiere und Katzen an, die sich an den Säcken zu schaffen machen und den Abfall überall verteilen.

## Den Nachbarn fragen

Bei Ferienabwesenheiten ist bestimmt ein netter Nachbar bereit, dies für Sie zu erledigen. Besten Dank!

## Anzeigen

Damen + Herren  
**Coiffeur**  
*Patrizia*  
 15 Jahre  
 Rösliweg 6  
 Ermenswil  
**055 282 19 49**

**cyworks GmbH**  
 Ihr Partner für Heizung, Sanitär- und Solar  
 Heizung Sanitär Solar  
 Kein Auftrag ohne ein Angebot von uns  
 - Beratung - Renovation  
 - Installation - Servicearbeit  
 - Umbau  
 cyworks GmbH Fätzikonerstrasse 31 8733 Eschenbach SG  
 ☎ 055 534 28 98 📱 078 406 22 90 🌐 www.cyworks.ch

Grundbuchamt

# Handänderungen Juli bis September 2019

**Anmerkung:**

Die Handänderungen werden jeweils lediglich in der Druckversion des Eschenbach aktuell veröffentlicht und online auf der kantonalen Publikationsplattform (publikationen.sg.ch). Das Online-PDF dieser Ausgabe enthält deshalb einige Leerflächen.

Gedruckte Exemplare können unter **info@eschenbach.ch** bestellt oder beim Empfang bezogen werden (solange Vorrat).

Anzeigen

**Zu verkaufen**

**Grosszügiges 7 1/2-Zimmer  
Einfamilienhaus (185 m2)  
in Ermenswil**

- Wunderschöner und grosser Garten (540 m2) mit unverbaubarer Aussicht
- Attraktiver Innenausbau
- Offene Küche mit hellem Essbereich
- Lichtdurchflutete Räume
- Familienfreundliches Quartier
- ÖV und Schule in Gehdistanz

**Verkaufspreise:**

**7 1/2-Zimmer EFH: CHF 1'090'000**  
**2 Tiefgaragenplätze: CHF 70'000**

Kontakt: Marco Koller - 079 512 81 13  
marco@marcokoller.ch



**Ernährung  
ändern?**



Mit einer auf Ihre Bedürfnisse abgestimmten, gesunden Ernährung steigern Sie Ihr Wohlbefinden.  
Ganz nach dem Motto: vorsorgen ist einfacher als heilen.  
Möchten Sie dazu nachhaltig, effizient und individuell begleitet werden?



Machen Sie den ersten Schritt.  
Ich freue mich auf Sie!



eevital | Esther Egli | Dipl. Ernährungstherapeutin | 8716 Schmerikon  
www.eevital.ch | info@eevital.ch | 079 585 94 76



Anzeige



**NUR  
FR. 99.-**

### WEIHNACHTS-MINISHOOTING

- Freitag 15. November 2019
- Samstag 16. November 2019

ca. 20 Min. Fotoshooting im Weihnachtslook, 3 Bilder digital plus 3 hochwertige 13x18 cm Fotoprints\*.  
für Kinder ab Sitzalter bis ca. 12-jährig

**JETZT TERMIN SICHERN!**

\* weitere Bilder oder Geschenke können zusätzlich erworben werden.

**FotoNela** Rickenstrasse 56, 8735 St. Gallenkappel | [info@fotonela.ch](mailto:info@fotonela.ch) | [www.fotonela.ch](http://www.fotonela.ch) | 078 951 40 16

Sportanlagen & Dreifachsporthalle

# Baufortschritt und Schliessung Dorftreff

Die Bauarbeiten für die Erweiterung der Sportanlagen beim Dorftreff sind in vollem Gange. In der laufenden Bauetappe wird die Tiefgarage erstellt, was unschwer zu erkennen ist, wenn man die Rapperswilstrasse entlang fährt/geht. Die Ausubarbeiten sind bereits abgeschlossen, aktuell werden die Bodenplatte und ersten Wände betoniert.



Treppenturm als prov. Zugang

Parallel dazu werden nun diverse weitere Arbeiten angegangen:

- Fortführung Werkleitungsbau
- Erstellung Retentionsanlage (davon betroffen ist das Volleyball-

- feld sowie die Kugelstossanlagen)
- Teil-Abbruch und Abdichtung Dorftreff
- Aushub für Dreifachsporthalle / Vorbereitung für Mikropfählungen

Aufgrund der Abbruch-Arbeiten am Dorftreff gibt es wesentliche Einschränkungen im Betrieb der Halle. Teilweise müssen gravierende Einschnitte an den Gebäudeteilen vorgenommen werden, weshalb entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen sind.

Während den groben Abbruch-Arbeiten ist die Turnhalle Dorftreff jeweils tagsüber zwischen 7 und 17 Uhr komplett gesperrt. Davon ist insbesondere der Schulsport sowie das Altersturnen betroffen. Abends ist die Halle für die Vereine wiederum verfügbar. Die Sperrung tagsüber erfolgt ab Montag, 4. November 2019 und dauert rund drei Wochen.



Aushub und Fundation Tiefgarage

## Schliessung Dorftreff:

**Wann: ab Montag, 4.11.2019 bis ca. 25.11.2019 von 7 - 17 Uhr**

Die Sperrung tagsüber dauert rund drei Wochen. Davon ist insbesondere der Schulsport sowie das Altersturnen betroffen.

Abends ist die Halle für Vereine verfügbar.

## Zugang zur Halle

Der Zugang zur Turnhalle ist über einen für die ganze Bauzeit (2 Jahre) provisorisch erstellten Treppenturm gewährleistet. Dieser Treppenturm steht unmittelbar neben dem Feuerwehrdepot und führt über die Bühne / den Geräteraum in die Halle.

## Umkleide / Garderoben / WC

Während den Abbruch-Arbeiten sind die bestehenden Garderoben und Toiletten im Dorftreff nicht zugänglich, deshalb wurde auf der Bühne eine provisorische Umkleemöglichkeit eingerichtet. Unterhalb des Treppenturms steht ein «Toi-Toi-WC», andernfalls können während den regulären Öffnungszeiten die WC-Anlagen im Kirchacker oder im Werkdienstgebäude benützt werden. Sobald die Abbruch- und Abdichtungs-Arbeiten abgeschlossen sind, stehen die Garderoben / Einzel-Toiletten für eine vorübergehende Zeit wieder zur Verfügung.

Von dieser Teil-Sperrung ist insbesondere der Schul-Turnunterricht betroffen. Die Eltern werden von den jeweiligen Lehrpersonen direkt informiert, sollte der Unterricht gänzlich ausfallen oder ein Alternativ-Programm organisiert werden.

## Sicherheit geht vor

Es ist uns sehr wichtig, alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, weshalb diese Einschränkungen in Kauf genommen werden müssen.

Besten Dank allen Betroffenen für das Verständnis und die Rücksichtnahme.



Eschenbach ist eine attraktive Gemeinde im Südwesten des Kantons St. Gallen mit rund 9'500 Einwohnerinnen und Einwohnern. Die Mitarbeitenden der Gemeinde sorgen dafür, dass die Eschenbacherinnen und Eschenbacher einen erstklassigen Service erhalten und sich hier wohl fühlen.



Gemeinde  
**eschenbach**  
Landluft in Stadtnähe

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## Vorpraktikant/in Jugendarbeit (100%)

### Ihre Hauptaufgaben

- Begleiten, Fördern, Leiten und Unterstützen der Jugendlichen
- Mithilfe bei der Betreuung der stationären und mobilen Jugendplattformen
- Mitwirken bei Projekten, Gestalten und Weiterentwickeln einer vielfältigen Treffkultur
- Gestalten und Weiterentwickeln der sozialräumlichen Jugendarbeit
- Vernetzung, Austausch und Zusammenarbeit mit verschiedenen Akteur\*innen der Jugendarbeit

### Ihr Profil

- Mind. 25 Jahre
- Bereitschaft zu regelmässigen Abend- und Wochenendeinsätzen
- Physische und psychische Belastbarkeit
- Einfühlsame und optimistische Persönlichkeit
- Engagement und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Flexibilität, Kreativität und gute IT-Kenntnisse
- Führerschein Kat. B von Vorteil

### Wir bieten

- Abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem lebhaften und professionellen Arbeitsumfeld
- Spannendes Arbeitsfeld mit grossem Gestaltungsspielraum und hoher Eigenverantwortung
- Kleines, motiviertes und gut eingespieltes Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit moderner Infrastruktur
- Professionell angeleiteter Praktikumsplatz sowie fundierte Einsicht in die unterschiedlichsten Arbeitsbereiche der offenen Jugendarbeit

Ihre vollständige Bewerbung erwarten wir gerne per E-Mail an [ramona.hoffmann@eschenbach.ch](mailto:ramona.hoffmann@eschenbach.ch). Für weitere Auskünfte steht Ihnen Jasmin Karababa, Leitung Jugendarbeit, gerne zur Verfügung: [jasmin.karababa@eschenbach.ch](mailto:jasmin.karababa@eschenbach.ch) oder unter 079 576 29 91.

### Anzeige

## POLE-POSITION

WIR GRATULIEREN ZUM  
SCHÖNEN VIEH UND  
DEN NEUEN «MISSEN».

WENN ES ABER UM DEN  
STALLBAU GEHT,  
SIND WIR DIE NUMMER 1.

**artho-ag.ch**



Leben in Holz

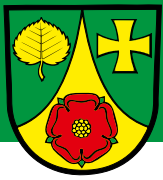


**ARTHO** HOLZ- UND ELEMENTBAU AG  
8735 St.Gallenkappel Tel. 055 284 63 63

Architektur

Bauleitung

Ausführung



# Urnenabstimmung vom 17. November 2019

Am Sonntag, 17. November 2019,  
und im Rahmen der gesetzlichen  
Bestimmungen an den Vortagen,  
finden statt:

## A) Ständeratswahlen: 2. Wahlgang

## B) Kantonale Volksabstimmung

- Kantonsratsbeschluss über die Gesamterneuerung des Gewerblichen Berufs- und Weiterbildungszentrums St. Gallen
- Kantonsratsbeschluss über die Erstellung des Campus Wattwil sowie Erneuerung und Erweiterung Berufs- und Weiterbildungszentrum Togenburg
- Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Regierungsbeschlusses über den Beitritt zur Vereinbarung über die Ost Ostschweizer Fachhochschule
- VIII. Nachtrag zum Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Krankenversicherung

## Ort und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

- Eschenbach, Schulhaus Dorf So., 17.11., 10–11.30 Uhr
- Bürg, Schulhaus So., 17.11., 10–11 Uhr
- Ermenswil, Schulhaus So., 17.11., 10–11 Uhr
- Goldingen, neues Schulhaus So., 17.11., 10–11 Uhr
- Hintergoldingen, Schulhaus Sa., 16.11., 19–19.45 Uhr
- Oberholz, Talstation So., 17.11., 10–10.45 Uhr
- St. Gallenkappel, Schulhaus So., 17.11., 10–11.30 Uhr
- Walde, Schulhaus So., 17.11., 9.45–10.30 Uhr

## Briefliche Stimmabgabe

- Legen Sie die/den ausgefüllten Stimmzettel in das beigelegte Stimmkuvert oder in ein privates, neutrales Kuvert. Ohne Kuvert ist die Stimmabgabe ungültig.
- Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.

c) Das Kuvert mit dem/den Stimmzettel/n sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in das Rücksendekuvert (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben).

d) Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann

- rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,
- bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder an der Urne abgegeben werden.

## Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

## Stimmberechtigung

Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger sind stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.

Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung in der Gemeinde:

- bei eidgenössischen Volksabstimmungen: wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde.

- bei übrigen Abstimmungen und Wahlen: sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

## Fehlende Stimmausweise

können bis Freitag, 15. November 2019, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

## Beschwerden

Beschwerden sind innert 3 Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

Anzeige

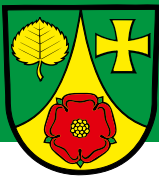
**Dietziker Gärten**  
Gartenbau seit 1904

Gartengestaltung seit 15 Jahren

Lang gehegte Gartenwünsche jetzt in Angriff nehmen.  
Ihre Wünsche... unsere Ideen...  
so entstehen überraschende Konzepte

[www.dietziker-gaerten.ch](http://www.dietziker-gaerten.ch)





# Bürgerversammlung



Gemeinde  
**eschenbach**  
Landluft in Stadtnähe

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden Sie freundlich ein zur

## Bürgerversammlung (Budget) der Politischen Gemeinde Eschenbach am Donnerstag, 28. November 2019, 20 Uhr, in der Turnhalle Goldingen

### Tagesordnung

1. Bericht und Antrag des Gemeinderats zum Budget und zum Steuerfuss 2020,  
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
2. Umfrage

Ab sofort liegt das detaillierte Budget 2020 bei der Finanzverwaltung Eschenbach zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Es kann bis zur Bürgerversammlung unentgeltlich bei der Finanzverwaltung angefordert werden.

Beim Eintritt in den Saal sind die Stimmausweise vorzuweisen. Fehlende Stimmausweise können bis spätestens Donnerstag, 28. November 2019, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei nachverlangt werden.

Ihre Teilnahme an der Bürgerversammlung würde uns freuen.

8733 Eschenbach, 4. November 2019

Der Gemeinderat

## Einwohnerabend/Infoanlass

Ein Einwohnerabend/Infoanlass als Vorversammlung zur Budgetversammlung findet statt am **Dienstag, 19. November 2019, 20 Uhr**, in der Aula des Oberstufenzentrums Breiten, Eschenbach.

Der Gemeinderat informiert über das Budget 2020 und anstehende Projekte. Sie sind herzlich eingeladen, in diesem «unamtlicheren» Rahmen Fragen zu stellen und zu diskutieren.

## IMPRESSUM



7. Jahrgang · 4. November 2019

### Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG

### Auflage und Druck

ca. 4600 Ex., Rüegg Druck GmbH

### Redaktion, Gestaltung, Inserate

Gemeinderatskanzlei

Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52

Nicole Steiner, 055 286 15 56

redaktion@eschenbach.ch

### Nächstes Heft / Annahmeschluss\*

Nr. 13/2019: 22. November 2019 (\*4.11.)

### Bilder

Adobe Fotolia/iStock, J. Blöchlinger, F.

Marty, Schulen Eschenbach, zVg

## Anzeige



## Silvia Tobler Malergeschäft

**076 547 21 68**  
**055 284 19 75**  
**www.maler.ch**  
**maler@maler.ch**

Malergeschäft Tobler GmbH  
Rickenstrasse 19  
8725 Gebertingen

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen  
ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte –  
wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten  
für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns  
für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!  
Ihre Silvia Tobler

## Essstörungen

# Vortrag zum Thema Essstörungen und Essverweigerung am 21. November 2019

**Essstörungen bei Kindern und Jugendlichen – Wie sie entstehen und wie ihnen entgegen gewirkt werden kann.**

Durch soziale Medien verbreitete, unerreichbare Schönheitsideale beeinträchtigen die psychische und körperliche Gesundheit von Kinder und Jugendlichen. Schönheit ist nicht mehr etwas, das einem gegeben wurde, sondern etwas, für das bereits in jungen Jahren Arbeit geleistet wird im Sinne von Diät, Schönheitspflege und körperlicher Betätigung. Vorübergehende Diäten im Sinne einer restriktiven und selektiven Nahrungsaufnahme sind zur Gewichtskontrolle meist kontraproduktiv, da sie einerseits das Risiko einer mittelfristigen Gewichtszunahme, andererseits aber das Risiko des «Umkippens» in eine Essstörung mit sich bringen. Essstörungen entstehen insbesondere bei Jugendlichen und jungen Frauen, häufig in einem fließenden Übergang aus Diäten zum Zwecke der Körperopti-

mierung, wobei die Prävalenz klinischer Essstörungen in dieser Bevölkerungsgruppe zunimmt.

Teilweise zeigen Kinder aber schon viel früher ein selektives Essverhalten indem sie gewissen Nahrungsmitteln verweigern und die Eltern oder Betreuungspersonen dadurch in eine schwierige Situation bringen. Gerade in den ersten zehn Lebensjahren sorgen sich viele Eltern, dass ihr Kind nicht richtig isst – und häufig wird dadurch der Esstisch zum Stresstisch.

Einfache Regeln können hilfreich sein, den Stress zu reduzieren und dadurch den Druck auf die Kinder zu minimieren. Generell gilt: Die Früherkennung von Anzeichen einer Essstörung und eine zeitnahe Frühintervention, verbessern die Prognose für den Behandlungsverlauf wegweisend und sind daher sehr bedeutend.

### Vortrag zum Thema Essstörungen und Essverweigerung

**Datum:** 21. November 2019  
**Zeit:** 19 Uhr  
**Ort:** Aula Oberstufe Eschenbach

**Referentin:**

M Sc Nicole Flütsch, Psychologin, Psychiatrische Universitätsklinik Zürich, Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie

## Schuleinheit St. Gallenkappel-Walde: OL-Fieber

**«Posten mit Koordinaten auf der Schweizer Landeskarte einzeichnen, Weg bestimmen, Kompass einstellen, losrennen, Posten finden, abknipsen, Frage beantworten und zurück zum Ziel»**

Dies war der Arbeitsauftrag anlässlich des Orientierungslaufes vom 27. September 2019 in Walde für alle 5. und 6. Klässler von Thomas Wiget und Roger Giger. Bereits im Vorfeld haben sich die Klassen an zwei Halbtagen im Klassentausch das Wissen für den Umgang mit Landeskarten angeeignet, was mit einem Theorietest abgeschlossen wurde. In der Praxis zeigten nun die zehn Gruppen ihr Können mit dem Ziel, nach 20 gefundenen Posten die Schatzkoordinaten zu bekommen.

Schliesslich siegte Gruppe 4 mit Julia, Maurice, David B. und Noelia und lief mit dem gefundenen Schatz nach 3 Stunden 3 Minuten ins Ziel ein. Die Kinder haben bei schönem Herbstwetter viel Teamgeist, sportliche Leistung und Motivation ge-



Orientierungslauf vom 27. September 2019 in Walde



zeigt, wofür sie sich die beginnenden Herbstferien sicher verdient haben.

## Schulinterne Fortbildung

Am Donnerstag, 31. Oktober 2019, finden in sämtlichen Schuleinheiten schulinterne Fortbildungen statt.

Auf der Kindergarten- resp. Primarstufe befassen sich die Lehrpersonen in Workshops mit verschiedenen Themen rund um das «Churer Modell» resp. «Heterogenität/Chancengleichheit», zudem werden in den Stufenteams diverse Bereiche im Zusammenhang mit dem Lehrplan Volksschule bearbeitet.

In der Oberstufe stehen Lehrplan-Themen wie die kompetenzorientierte Beurteilung sowie das



Orientierungslauf vom 27. September 2019 in Walde

Fach Medien/Informatik im Fokus. Ausserdem stehen die Einführung der Klassenräte resp. des Schülerparlaments auf dem Tagesprogramm.

Dein Einsatz zählt



Der **Spitex**-Verein Eschenbach-Schmerikon ist ein zukunftsorientierter Dienstleistungsbetrieb und stellt die ambulante Gesundheitsversorgung für rund 12'000 Einwohner sicher.

Wir suchen per 01.01.2020 oder nach Vereinbarung eine

### Fallführende Dipl. Pflegefachperson HF / FH 50 - 80%

Ihre Aufgaben:

Als Fallführende Pflegefachperson sind Sie verantwortlich für die pflegerische Koordination, die Planung sowie für die Evaluation des Pflegeprozesses der Ihnen zugeteilten KlientInnen. Sie führen Bedarfsabklärungen durch, leisten Behandlungs- und Grundpflege. Sie arbeiten interdisziplinär und beraten pflegende Angehörige.

Über weitere Einzelheiten informiert Sie gerne telefonisch oder schauen Sie auf unsere Webseite: [www.spitex-egss.ch/Aktuell-Offene-Stellen](http://www.spitex-egss.ch/Aktuell-Offene-Stellen)  
Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:  
Spitex-Verein Eschenbach-Schmerikon  
Personaladministration  
Rapperswilerstrasse 12  
8733 Eschenbach

E-Mail: [leitung@spitexeschenbach.ch](mailto:leitung@spitexeschenbach.ch)  
Telefon: 055 286 26 86

Kanton St.Gallen  
Bildungsdepartement



# ALLES IM GRIFF?

**ST.GALLER  
FORUM**

**Samstag,  
16. November 2019**  
09.30–16.00 Uhr  
Fürstenlandsaal  
in Gossau SG

Fr. 50.–/Person  
Fr. 90.–/Paar  
inkl. Verpflegung

**VON DER WINDEL BIS ZUR PUBERTÄT**  
[www.elternbildung.sg.ch](http://www.elternbildung.sg.ch)



Stadt Gossau

Appenzell Ausserrhoden [www.ar.ch/elternbildung](http://www.ar.ch/elternbildung)

Kindergarten St. Gallen [www.kjh.ch](http://www.kjh.ch)

Pflegekinder St. Gallen [www.pflegekindersg.ch](http://www.pflegekindersg.ch)

Forum Mann [www.forummann.ch](http://www.forummann.ch)

## Todesmeldungen



**Vogt, Albert**, Eschenbach, geboren am 8. Januar 1927, gestorben am 19. September 2019

**Elmer, Johann Otto**, Rüeterswil, geboren am 4. Februar 1936, gestorben am 26. September 2019

**Güntensperger-Landolt, Theresia**, Eschenbach, geboren am 12. März 1927, gestorben am 2. Oktober 2019

**Granzotto-Reggiani, Maria**, Eschenbach, geboren am 6. Juni 1936, gestorben am 9. Oktober 2019

**Kemmler, Anton Albert**, Ermenswil, geboren am 20. Juni 1941, gestorben am 15. Oktober 2019

**Hotz-Henne, Else Marie**, Eschenbach, geboren am 24. Juni 1929, gestorben am 20. Oktober 2019

**Güntensperger, Hulda**, Eschenbach, geboren am 23. März 1922, gestorben am 23. Oktober 2019

**Hofstetter, Hermann Josef**, Eschenbach, geboren am 7. Mai 1952, gestorben am 23. Oktober 2019

*Der Tod kann uns von dem  
Menschen trennen,  
der zu uns gehörte, aber er  
kann uns nicht das nehmen,  
was uns mit ihm verbindet.*



## Anzeige



**barfuss  
mobile Fusspflege  
Jana Schuricht**

Ich komme zu Ihnen nach Hause.  
Hohe Fachkompetenz,  
keine Schmerzen!

076 522 86 22  
[www.Fusspflege-Daheim.ch](http://www.Fusspflege-Daheim.ch)







Eschenbach im Bild – Für diejenigen, die den Sommer zurück möchten. (Foto: Britta Becker, Goldingen)

Im ehemaligen Gemeindehaus Goldingen ist eine

### 3-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten



Per 1. Oktober 2019 oder nach Vereinbarung ist im Dorfkern von Goldingen an der Dorfstrasse 17, eine 3-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten. Die Wohnung ist geräumig, hell und trotz zentraler Lage sehr ruhig und hat einen grossen südseitigen Balkon. Die Wohnung ist modern ausgebaut und verfügt über eigene WM/T, Kellerabteil und im UG über zusätzliche Garderobenschränke.

**Der Mietpreis inkl. Nebenkosten liegt bei Fr. 1'600.-.** Parkplätze können für Fr. 50.- gemietet werden.

Bewerbungen sind unter Angabe der Kontaktdaten schriftlich zu richten an die Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abt. Liegenschaften + Strassen, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, oder per E-Mail an [hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch](mailto:hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch)/  
[irene.buesser@eschenbach.ch](mailto:irene.buesser@eschenbach.ch).

Weitere Auskünfte und Terminvereinbarungen für Besichtigungen unter Telefon 055 286 15 45.





**METZGETE**

Metzgete im Restaurant Berg  
4.-10.11., am 8.11. auch abends

Metzgete Hüttenberg  
8.-10. November

**WILDSPEZIALITÄTEN**

Wildspezialitäten – Bergrestaurant Poo-  
Alp bis 11. Nov.

Wildgerichte – Gasthaus zum Ochsen  
bis Mitte November

Wildspezialitäten – Gasthaus Rössli, St.  
Gallenkappel bis Mitte November

Wildzeit im Bannholz ab 6. Nov.

Freitag, 8. November 2019  
Wild à discretion – Restaurant Adler

**Advent & Märkte**

21. bis 24. November  
Weihnachtszauber Regis.Creativ.Art,  
Hintergoldingen

22. bis 24. Nov  
Adventsausstellung Blumengeschäft  
Löwenzahn, Eschenbach

Samstag, 23. November 2019  
Adventsmarkt & Ausstellung blueme &  
meh, Laupen

Sonntag, 24. November 2019  
Adventsmärt St. Gallenkappel

Freitag, 29. November 2019  
Weihnachtsmärt Eschenbach

Sonntag, 1. Dezember 2019  
Adventsmärt Goldingen

**VERANSTALTUNGEN**

Sonntag, 17. November 2019  
winterlicher Geschichtennachmittag

Freitag, 29. November 2019  
Musik-Stubete Restaurant Sonne Hinter-  
goldingen

Sonntag, 1. Dezember 2019  
Sunntigs-Zmorge auf dem Archehof

Detaillierte Informationen im Veranstaltungs-  
kalender unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)

**Adventsausstellung**

**«Weihnachtszauber»  
von Regis.Creativ.Art**

Lass dich verzaubern bei der einma-  
ligen Adventsausstellung von Regi  
Glärner in der Müsliegg in Hinter-  
goldingen.

**Luftig, leicht und zauberhaft**  
Regis.Creativ.Art ist bekannt für Be-  
tonkreationen mit Naturmaterialien.  
Mit dem «Weihnachtszauber» prä-  
sentierte Regi Glärner zum ersten Mal  
all ihre Kreationen luftig und leicht;  
drinnen und draussen. Advents-  
kränze, Kerzengestecke und vieles  
mehr – eine schöne Einstimmung in  
die besinnliche Weihnachtszeit.

**Sterne-Kaffeestube in der Müsliegg**  
Ganz zuhinterst im Goldingertal be-  
findet sich die Müsliegg. In 15 Minu-  
ten zu Fuss vom Parkplatz Atzmän-  
nig erwartet einem die verzaubernde  
Stimmung mit vielen kunstvollen  
Kreationen (ein Shuttlebus ist vor-  
handen). Die gemütliche, schön de-  
korierte Kaffeestube lädt ebenfalls  
zum Verweilen ein.

[www.regiscreativart.ch](http://www.regiscreativart.ch)

**Weihnachtszauber –  
Adventsausstellung**

**Do. 21. November ab 16 Uhr**  
**Fr. 22. November 14–21 Uhr**  
**Sa. 23. November 10–21 Uhr**  
**So. 24. November 10–17 Uhr**



*Weihnachtszauber*  
★  
ADVENTSAUSSTELLUNG

**Anmeldung Marktstand  
Adventsmarkt Goldingen**

**1. Dezember 2019**  
Für Anbieter von  
**Handwerk,  
Kulinarischem  
aus der Region**

Anmeldungen bis 10. Nov.  
T: 078 609 12 52 [info@goldingertal.ch](mailto:info@goldingertal.ch)





## Gut zu wissen – Ihre St. Galler Kantonalbank

# «I goh mit minrä Laternä...»

Die Tage werden kürzer, die Natur legt sich langsam zur Ruhe und die Kinder freuen sich beim Räbenschnitzen auf den bevorstehenden Umzug. Die St. Galler Kantonalbank in Eschenbach möchte der Gemeinde, insbesondere den Familien, etwas zurückgeben und unterstützt deshalb den Verein Familienforum Eschenbach. Unter anderem mit Räbensponsoring für den Räbenlichtliumzug.



### Route des Räbenlichtliumzugs vom 15. November 2019

Schulhaus Breiten – Mühlestrasse – Blessmülistrasse – Im Schönenweg – Schönenweg – Pension Mürtschen – Schulhaus Kirchacker

Gemeinsam unterwegs durch die Nacht – «Liechtli mi, gib en helle Schi!»

Die warmen Lichter werden von ebenso strahlenden Kinderaugen durch die Dunkelheit getragen, um danke zu sagen für die Feldfrüchte, die eingebracht werden konnten. Eine schöne Tradition, die Werte stärkt, die heute mehr denn je Wichtigkeit haben.

### Gemeinsam unterwegs

Gemeinsam weiter wachsen und Zukunft zu gestalten, war 2018 das Motto des 150-Jahr-Jubiläums der St. Galler Kantonalbank. Auch 2019 will die traditionsreiche Bank mit ihren Kundinnen und Kunden gemeinsam unterwegs sein – auch mit den Jüngsten, denn sie sind die Zukunft unserer Gesellschaft. Werte zu vermitteln wie Dankbarkeit, Achtung vor der Natur und Verantwortungsbewusstsein, geht am einfachsten über gemeinschaftliche Erlebnisse. Bei Wind und Wetter draussen zu

sein, mit dem selbstgefertigten Licht Wärme auszustrahlen, miteinander zu singen und sich anschliessend bei einem Punsch aufzuwärmen, ist ein einmaliges Erlebnis für alle Teilnehmenden.

### Herzliche Einladung

Der Verein Familienforum Eschenbach und die St. Galler Kantonalbank freuen sich auf Gross und Klein am Räbenlichtliumzug vom 15. November 2019. Die Besammlung ist um 17.30 Uhr beim Schulhaus Breiten. Verteilen Sie sich am Strassenrand der Umzugsroute mit Ihrem Licht oder Ihrer Laterne und schliessen Sie danach hinter den Teilnehmenden auf. Der Weg führt vom Schulhaus Breiten über die Quartiere bis zum Schulhaus Kirchacker. An der Mühlestrasse 20 wird auch dieses Jahr wieder ein Haus mit rund 300 geschnitzten Räben prachtvoll leuchten. Eine

gute Gelegenheit kurz innezuhalten und die wundervolle Stimmung zu geniessen. Nach dem Umzug sind Sie herzlich eingeladen, bei Wurst, Getränken, Kaffee und Kuchen den Abend ausklingen zu lassen.



**St. Galler  
Kantonalbank**

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach  
T 055 282 20 01, [www.sqkb.ch](http://www.sqkb.ch)

## CHAPPELE-ON-ICE 2019

# Einladung zum Eröffnungsevent 22. November 2019, 18 Uhr

Endlich ist es wieder soweit! Die CHAPPELE-ON-ICE Eröffnungsparty mit zahlreichen Höhepunkten steht vor der Tür.

- Traditionelle Eröffnung durch Chappeler Trychler
- Unterhaltung mit Bläckkollision
- Showeinlage der Welt- und Europameisterin Denise Biellmann
- Schaulaufnummer der Lokalmatadorin Joline
- Unterhaltung mit Duo Tweralp-spitz
- Stimmung mit DJ Rääbitbar & MC IFOFM

Nach dem offiziellen Teil können die ersten Runden auf den Kufen gedreht oder die Eisstöcke geschwungen werden.

Lassen wir den Alltag hinter uns und geniessen Sie gemeinsam mit uns ein paar gemütliche Stunden auf dem Eis, beim Eisstockschiessen, im heimeligen Kufestübli oder an unserer coolen Glattisbar.

Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten, Kursangeboten, Events und vieles mehr sind auf unserer Website [www.chappele-on-ice.ch](http://www.chappele-on-ice.ch).

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher bei der zweiten Ausgabe von CHAPPELE-ON-ICE.

### Helferaufruf

Möchtest du Teil dieses tollen Anlasses sein, dann melde dich als Helferin oder Helfer und trage deinen Einsatz direkt ein unter diesem Link:

<https://www.helfereinsatz.ch/de/chappele-on-ice>



Foto: fotonela.ch



# WINTERFIT



öffentliches Turnen für Jung und Alt  
**4.Nov / 18.Nov / 6.Jan /**  
**20.Jan / 3.Feb / 17.Feb /**  
**2.März**  
 Zeit: 20.00 – 21.30Uhr  
 Unkostenbeitrag Fr. 5.—

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer  
 in der Turnhalle St.Gallenkappel

Präsidentin DTV St.Gallenkappel  
 Tamara Brändli-Küng 055/284 10 93

DTV ST. GALLENKAPPEL



## RÄBELIECHTLI-UMZUG

ERMENSWIL  
 FREITAG, 08. NOVEMBER 2019

START BEIM SCHULHAUS  
 18.00 UHR  
 ANSCHLIESSEND APÉRO/KÜRBISSUPPE

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER VEREIN PRO ERMENSWIL proermenswil

# INSTRUMENTEN- PARCOURS



## FÜR KIDS

**MG ST. GALLENKAPPEL**  
**SAMSTAG 09. NOV 19**

[www.musikgesellschaft.ch](http://www.musikgesellschaft.ch)

## Räbeliechtl-Umzug



**Datum:** Freitag, 8. November 2019  
**Treffpunkt:** 17.30 Uhr auf dem Schulhausplatz  
**Mitbringen:** selbst geschnittene Räben (oder Laternen)  
**Auskunft:** Maria Rüegg, 055 284 10 57

Weitere Infos: [fg-goldingen.jimdosite.com](http://fg-goldingen.jimdosite.com)




### Jodlerabende 2019 Turnhalle Goldingen

Beginn 20.00 Uhr  
 Türöffnung mit Festwirtschaft ab 18.30 Uhr

**Motto: Üses Dorf**

**9. November 2019**  
 Gastformation: Jodlerklub Bergfründe Ennetbühl  
 Musik: Ländlertrio Rusch-Büeble

**16. November 2019**  
 Gastformation: Jodlercheerli Brisäblick Oberdorf  
 Musik: Goldiger Örgelblitz  
 Kaffeestube & Grosse Tombola  
 Reservationen sind keinemöglich

Wir freuen uns auf Sie. Jodlerklub Heimelig Goldingen  
 mit Fahenschwinger


### Aktion Weihnachtspäckli 2019

Gerne nehmen wir Ihr Päckli entgegen am:

Samstag, 09.11.2019 9.00- 17.00 Uhr  
 Samstag, 16.11.2019 9.00- 17.00 Uhr  
 Mittwoch, 20.11.2019 9.00- 17.00 Uhr

Familie Markus und Claudia Haller  
 Rapperswilerstrasse 21a  
 8733 Eschenbach  
 Tel. 055 246 52 12

Unter [www.weihnachtspäckli.ch](http://www.weihnachtspäckli.ch) finden Sie Informationen über die Packliste für Erwachsene und Kinder.



# HERBSTKONZERT

## Mandolinen- und Gitarrenorchester Uznach

Sonntag, 10. November 2019, 16.00 Uhr  
Aula Oberstufenzentrum Haslen, Uznach

Musikalische Leitung  
**Gerl Miller**

Untermalt durch das Kinder-Streicherensemble Uznach unter der Leitung von **Caroline Thoma**  
Freier Eintritt, Kollekte

**TRACHTENVEREIN  
ESCHENBACH**

**10. November 2019  
17.00 Uhr**

# KONZERT

in der Pfarrkirche Eschenbach

Chorgemeinschaft Eschenbach-Jona  
Leitung Armin Pünter



Gastformation

Familienkapelle  
Franz und Jolanda Schmidig, Muotathal

## Ständli zur Fasnachtseröffnung 2019

Montag, 11.11 um 20:00 Uhr

Zur alljährlichen Fasnachtseröffnung seid ihr alle herzlich eingeladen.  
Um 20:00 Uhr spielen wir für euch  
vor dem Restaurant Sonne in Hintergoldingen.



Wir freuen uns auf euch!  
Guggenmusik Goldsprenger Goldingen

**SAVE THE DATE**

**21.02.2020**

**10 Jahre**

**GOLDSPRENGER**



**Gold Sprenger**

[www.goldsprenger.ch](http://www.goldsprenger.ch)

## Martinsumzug in Walde 11.11.2019



**Der heilige Martin reitet ins Dorf Walde ein!**

18.30 Uhr Besammlung und Andacht mit Theaterstück der Ministranten in der Pfarrkirche Walde, Laternenumzug.  
Anschl. Punsch- und Martinigansverteilung



**Kinder, die eine Laterne, einen Lampion oder ein „Räbeliechtli“ mitbringen, erhalten eine gesegnete Martinigans aus Brotteig.**

Wir freuen uns auf grosse und kleine Teilnehmer aus nah und fern.

Pfarreirat Walde und Ministranten



## Kafi & Gipfeli im Café Voland, Laupen



**Datum: Mittwoch, 13. November 2019**  
**Treffpunkt: ab 9.00 Uhr im Café Voland**  
**für Fussgänger: 8.15 Uhr, Kindergarten-Parkplatz**  
**Kosten: eigene Konsumation**  
**Auskunft: Maria Rüegg, 055 284 10 57**

Weitere Infos: [fg-goldingen.jimdosite.com](http://fg-goldingen.jimdosite.com)



**Morgentreff mit Frühstück und Referat**  
 «Humor – heilsam und ansteckend»  
 Ein erfrischendes Referat mit Till Heiter (Beat Hänni)

Donnerstag, 14. November 2019, um 08.15 Uhr  
 Generationenhaus Eschenbach (Kirchackerweg 5)

*Humor lässt sich nicht lernen; Humor hat man, doch er lässt sich üben.  
 Humor und heitere Gelassenheit gewinnen mit zunehmendem Alter an Bedeutung.*

**Programm**  
 08.15 Eröffnung Frühstücksbuffet  
 09.30 Vortrag, anschliessend  
 Möglichkeit zum Austausch  
 11.00 Schlusspunkt



**Anmeldung** rebecca.morger@fg-eschenbach.ch, 078 626 90 05  
**Kosten** freiwilliger Beitrag



**Räbeliechtliumzug 2019**

Bitte verteilen Sie sich am Strassenrand der Umzugsroute mit Ihrem Licht oder Ihrer Laterne und schliessen Sie danach hinter den Teilnehmern auf.

**Datum:** Freitag, 15.11.2019  
**Start:** 17:30 Uhr beim Schulhaus Breiten

**Route**  
 Schulhaus Breiten, Mühlestrasse, Blessmühlestrasse, Im Schönenweg, Schönenweg, Pension Mürtschen, Ende: Schulhaus Kirchacker

Wir freuen uns auf helle Lichter und einen stimmungsvollen Umzug.

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)



**FAMILIENZENTRUM**  
 St. Gallenkappel

- Step by Step Schulthek zu attraktiven Preisen
- Mit tollen Rabatten auf diverse Modelle, sowie Chindsgitäschi, Sporttaschen und Rucksäcke

**Chindsgitäschi und Schuelthek Ausstellung**

Wann: am 16.11.2019, 09.30 - 11.30 Uhr  
 Wo: Familienzentrum St. Gallenkappel



**Winterkonzert**

Musikgesellschaft Helvetia Eschenbach

**So. 17. November**  
 16.00 Uhr  
**Kapelle Ermenswil**  
 Direktion: Marcel Schöni

Motto: „England“



**Samichlaus Eschenbach 2019**

Ich bin in folgenden Ortschaften unterwegs:  
 Eschenbach, Ermenswil, Lützbach, Diemberg, Bürg und Neuhaus

**Chlauseinzug:** So, 1. Dezember, ab 17 Uhr, Bildstöckli

**Familienbesuche:** 1. bis 6. Dezember

**Anmeldung für Familienbesuche bis Mittwoch, 20. November 2019 NUR unter**

[www.samichlaus-eschenbach.ch](http://www.samichlaus-eschenbach.ch)



Frauengemeinschaft Goldingen  
 Landfrauen Goldingen

**Car-Tagesfahrt zum Christkindlimarkt in Bremgarten am Freitag, 6. Dezember 2019 für alle interessierten Frauen! Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!**

**Abfahrt:** 9.40 Uhr Kiga-Parkplatz, Goldingen  
**Zurück:** ca. 21.15 Uhr; **Kosten:** ca. 30 sFr./Pers.

**Anmeldung:** bis am 21.11. bei Brigitte Widmer, Tel 055 284 15 53 / [brigitte.widmer1@bluewin.ch](mailto:brigitte.widmer1@bluewin.ch) oder Maria Rüegg, Tel 055 284 10 57 / [rueegg-rusch@bluewin.ch](mailto:rueegg-rusch@bluewin.ch)



## Kreativ-Atelier

**Datum:** Donnerstag, 21. November 2019  
 weitere Daten: 12.12.2019 / 23.1.2020 / 20.2.2020 / 19.3.2020  
**Zeit:** 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr  
**Mitbringen:** Material und Werkzeug für dein Projekt  
**Anmeldung:** bis jeweils 2 Tage vorher bei Alessandra Diener, 078 751 28 53  
 Edith Schnurrenberger, 079 713 48 73

Weitere Infos: [fg-goldingen.jimdosite.com](http://fg-goldingen.jimdosite.com) 

 EVANGELISCHE KIRCH-GEMEINDE ESCHENBACH UND UMGEBUNG

**Freitag, 22. November 2019, 19.30 Uhr**  
**Generationenhaus Eschenbach (Kirchackerweg 5)**  
**Von Vätergeschichten und Familienzeiten**

**Ein Abend über Glücksmomente**  
 Wie gestalten Familien gemeinsame Zeiten?  
 Was hält sie im Innersten zusammen?  
 Wie bauen Väter zu ihren Kindern eigenständige Beziehungen auf?



Amüsante Antworten auf solche Fragen bietet dieser unterhaltsame Abend mit Kostproben aus dem «Archiv für Vätergeschichten» und der Sammlung «Familienzeiten»

Vorgetragen und interpretiert aus der Perspektive zweier Väter:  
 Mark Riklin (Geschichten) und Andreas Paragioudakis (Musik).

Eintritt frei



STV Eschenbach SG  
**TURNSHOW**  
 Achtung, fertig, Schuell!  
 22 | 23 | 24 November 2019  
 Turnhalle Goldingen

Tickets unter [www.stve.ch/turnshow2019](http://www.stve.ch/turnshow2019) oder am Schalter der Raiffeisenbank Eschenbach

## ADVENTSMÄRT

### ST. GALLENKAPPEL

Sonntag, 24. November 2019  
 10-17 Uhr in der Artho-Halle

[www.vsgk.ch](http://www.vsgk.ch)  
**Verkehrsverein**  
 St. Gallenkappel



## Gemeinsam Guezli backen zum zweiten...

**Datum:** Donnerstag, 28. November 2019  
**Zeit:** 17.30 Uhr bis ca. 23.00 Uhr  
**Ort:** Schulküche Breiten, Eschenbach  
**Kosten:** CHF 5.- bis 10.-, je nach Teilnehmertzahl  
**Mitbringen:** Guezliteig, Wallholz, Guezliförmli, Schürze, Guezlibüchsen  
**Anmeldung:** bis Mittwoch, 20.11.2019, bei Alessandra Diener, 078 751 28 53 oder [alessandra.diener@hispeed.ch](mailto:alessandra.diener@hispeed.ch)


Weitere Infos auf: [fg-goldingen.jimdosite.com](http://fg-goldingen.jimdosite.com)

**Saisonkarten-Vorverkauf bis 30.11.19 -15%\***

Saisonkarten inkl. Nachtskifahren und Schlitteln	Vorverkauf*	Normal
Erwachsene	331.00	390.00
Einheimische	283.00	332.00
Jugendliche (16–20 Jahre), Senioren	283.00	332.00
Einheimische	253.00	299.00
Kinder (6–16 Jahre)	212.00	249.00
Einheimische	194.00	229.00

\*50% für Saisonkarteninhaber auf Tageskarten in Engadin–St. Moritz

Bestellung unter:  
 T +41 55 284 64 34  
[www.atzmaennig.ch](http://www.atzmaennig.ch)



Freizeit pur!

Gemeindebibliothek  
Eschenbach  
Rapperswilerstr. 12  
8723 Eschenbach  
055 584 50 93  
bibliothek@eschenbach.ch

**BÜCHER-  
SCHNITZELJAGD**

**Samstag, 30. November 2019  
9 – 12 Uhr**

**Liebe Kinder und Jugendliche**

Kommt vorbei und macht mit bei einer lustigen Bücher-Schnitzeljagd in der Gemeindebibliothek! Während der Suche könnt ihr unsere diversen Bücher-Neuheiten entdecken und unter den richtigen Lösungen verlosen wir tolle Bücher-Gutscheine.

Wir freuen uns auf Euch und Eure Familien!



**Gemeinsames Guetzlibacken**


Hast du Lust, gemeinsam Weihnachts-Guetzli zu backen? Am Schluss können verschiedene Sorten mit nach Hause genommen werden. Eine Guetzli-Dose wird von der St.Galler Kantonalbank zur Verfügung gestellt.

**Datum: Mittwoch, 4.12.2019, 19 – 22 Uhr**  
**Ort: Schulküche Schulaus Breiten**  
**Kosten: FFE-Mitglieder kostenlos, Nicht-Mitglieder Fr. 5.–**

Mitnehmen  
2 Teige (selbstgemacht oder gekauft)

Anmeldung  
Bis 30.11.2019 bei [evelyne.wiederkehr@familienforum-eschenbach.ch](mailto:evelyne.wiederkehr@familienforum-eschenbach.ch)

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)



**Samichlaus-Empfang  
on Ice...**

**1. Dezember 2019  
Sonntag - 17.30 Uhr**

Besammlung bei Mehrzweckhalle SGK

**Verkehrsverein  
St. Gallenkappel**  
[www.vsgk.ch](http://www.vsgk.ch)



## Buchtipp

von Flurina Gadiant



### «Strömung des Lebens» von Nora Roberts

Die perfekte Familie, das sind die Bigelows. Die Fassade stimmt, von Country Club über Haushälterin, bis zu den Kindern, welche nur die besten Leistungen erbringen. Dass der Vater gewalttätig ist und die Familie tyrannisiert, ahnt niemand. Bis sich Sohn Zane eines Nachts zur Wehr setzt.

Jahre später zieht Zane wieder in den Heimatort zurück und trifft auf

Gartengestalterin Darcy, die ihre eigene Geschichte bewältigen muss. Die beiden fühlen sich zueinander hingezogen. Alles könnte gut werden, wenn die Schatten der Vergangenheit nicht die Zukunft bedrohen würden...

Nora Roberts gilt bei vielen als Meisterin des modernen Liebesromans. Ihre Geschichten sind immer emotional, spannend und ein schönes Leseerlebnis.

Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter [www.dibioist.ch](http://www.dibioist.ch).

**Gemeindebibliothek Eschenbach**  
**Rapperswilerstr. 12, Eschenbach**  
**Montag, 18–20 Uhr | Dienstag, 8:30–11 Uhr | Mittwoch, 14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr**  
(während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)

**Rundum grund** **Männersport Eschenbach**

**Bewegen bewegt  
Begegnen macht Spass**



Informiere dich auf unserer Homepage  
[www.stv-eschenbach.ch/Erwachsene/Männersport](http://www.stv-eschenbach.ch/Erwachsene/Männersport)

## 4. November bis 22. November 2019

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
04.11.	20:00	Winterfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
05.11.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute Goldingen
05.11.	14:00	Café International	Generationenhaus Eschenbach	Sozialamt Eschenbach
06.11.	14:00	Bewegungslandschaft	Turnhalle Kirchacker, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
06.11.	16:30	Blutspende	Turnhalle Breiten, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
07.11.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen	Pro Senectute Eschenbach
08.11.		Senioren-Mittagstisch	Restaurant Waldegg, St. Gallenkappel	Pro Senectute St. Gallenkappel
08.11.		Herbstversammlung	Besenbeiz Magazin	Skiclub Goldingen
08.11.	17:30	Räbeliechti-Umzug	Schulhausplatz, Goldingen	FG Goldingen
08.11.	18:00	Räbeliechti-Umzug	Schulhaus, Ermenswil	Verein Pro Ermenswil
09.11.	18:30	Jodlerabend	Turnhalle, Goldingen	Jodlerklub Heimelig Goldingen
09.11.	13:30	9. Instrumentenparcours für Kids	Schulhaus/Turnhalle St. Gallenkappel	Musikgesellschaft St. Gallenkappel
09.11.	13:30	Torte dekorieren	Tortendecor, Uznach	FG Eschenbach
10.11.		Volkstümliches Konzert	Pfarrkirche, Eschenbach	Trachtenverein Eschenbach
10.11.	16:00	Herbstkonzert	Aula Oberstufenschulhaus Haslen, Uznach	Mandolinen- und Gitarrenorchester Uznach und Umgebung
13.11.		Kinderfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
13.11.	09:00	Kafi & Gipfeli	Café Volland, Laupen	FG Goldingen
14.11.	08:15	Morgentreff mit Referat «Humor – heilsam und ansteckend»	Generationenhaus Eschenbach	FG Eschenbach
15.11.	17:30	Räbeliechti-Umzug	Outdoor, Eschenbach	Familienforum Eschenbach / Fam. Herzog (Räbeliechtihaus)
15.11.	19:00	Nothilfe-Kurs	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
16.11.	08:00	Nothilfe-Kurs	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
16.11.	18:30	Jodlerabend	Turnhalle, Goldingen	Jodlerklub Heimelig Goldingen
17.11.	09:00	Begegnungstag für Verwitwete und Alleinlebende	Pfarrzentrum, Gommiswald	FG Goldingen
17.11.	16:00	Winterkonzert Musikgesellschaft Helvetia Eschenbach	Kapelle, Ermenswil	Musikgesellschaft Helvetia Eschenbach
18.11.		Winterfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
20.11.	14:00	20 Jahre Kinderrechte	Aula Schulhaus Breiten, Eschenbach	Jugendarbeit, Schulsozialarbeit und Primarschule Eschenbach
20.11.	14:00	Spiel und Spass in der Turnhalle	Turnhalle Kirchacker, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
21.11.	08:30	Kreativ-Atelier	Klausenstübli, Hintergoldingen	FG Goldingen
21.11.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen, Eschenbach	Pro Senectute Eschenbach
21.-24.11.		Weihnachtszauber Adventsausstellung	Garage/Scheune	Regi Glarner
22.-24.11.		Turnshow – Achtung, fertig, Schuel!	Turnhalle, Goldingen	STV Eschenbach